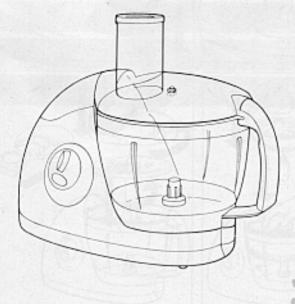
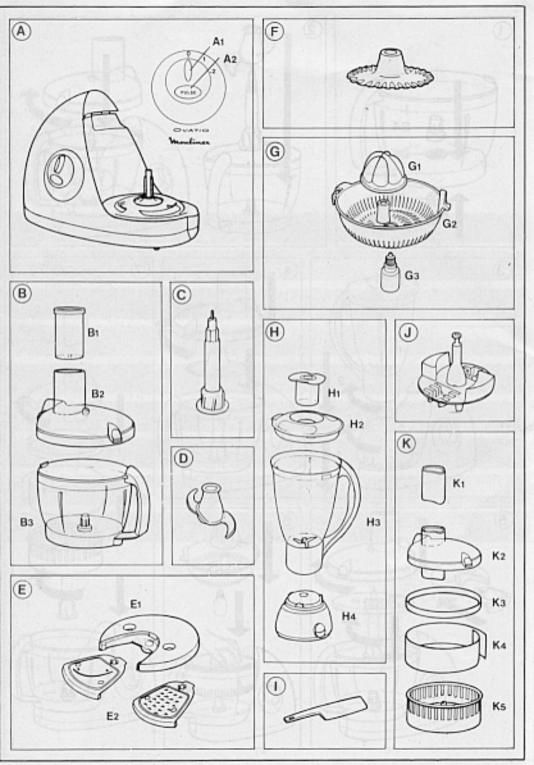
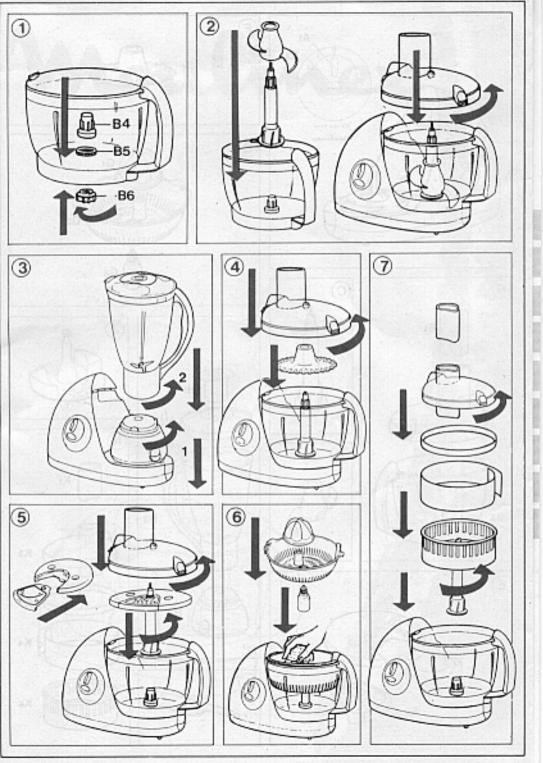
# Moulinex







# **Description**

Dépliez les volets de couverture. Les figures numérotées en rouge illustrent les montages et fonctions décrits dans les pages suivantes.

#### A Bloc moteur

- A1 sélecteur de vitesse 0-1-2
- A2 touche Pulse (marche intermittente)

#### B Ensemble bol

- B1 poussoir doseur
- B2 couvercle à cheminée
- B3 bol/entraîneur

B4 entraîneur

B5 joint

B6 écrou

#### C Tige d'entraînement

#### D Couteau

- E Coupe-légumes
- E1 disque-support
- E2 Lames:
  - . râpé (C) -tranché (H)

Lames en option:

- . râpé fin (A) tranché fin (D)
- . coupe-frites (E)
- râpé noix de coco, parmesan (G)

#### F Disque émulsionneur

#### G Presse - agrumes

- G1 cône
- G2 panier filtre
- G3 entraîneur

#### H Bol mixer (selon modèle)

- H1 Bouchon doseur
- H2 Couvercle
- H3 Bol
- H4 Embase
- I Spatule

#### J Accessoire de rangement

#### K Centrifugeuse

- K1 poussoir centrifugeuse
- K2 couvercle
- K3 collerette
- K4 bande filtrante
- K5 porte-filtre

## Conseils de sécurité

- Placez toujours l'appareil hors de portée des enfants.
- Vérifiez que la tension de votre appareil correspond à celle de votre installation électrique.

Toute erreur de branchement annule la garantie.

- Manipulez le couteau et les lames avec précaution : ils sont extrêmement coupants.
- Vous devez obligatoirement retirer le couteau (D) et la tige d'entraînement (C) avant de vider le bol de son coutenu
- Ne touchez jamais les pièces en mouvement.
- Utilisez toujours le poussoir pour guider les aliments dans la cheminée, jamais les doigts, ni une fourchette, une cuillère, un couteau ou tout autre objet.
- Ne faites pas fonctionner votre appareil à vide ou si vous constatez une anomalie (cordon endommagé, etc.)

#### Remplacement du câble d'alimentation

Si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, n'utilisez pas votre appareil. Afin d'éviter tout danger, faites-les obligatoirement remplacer par un centre service agréé Moulinex (voir liste dans le livret "Moulinex Service").

- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation.
- N'utilisez que les accessoires Moulinex.
- Débranchez toujours l'appareil dès que vous cessez de l'utiliser.
- Votre appareil est uniquement à usage domestique

### Mise en service

- Branchez votre appareil.
- Pulse (marche intermittente): appuyez sur la touche (A2) par impulsions successives pour un meilleur contrôle de certaines préparations.
- Marche continue: tournez le sélecteur de vitesse (A1) sur la position désirée «1 ou 2».
- Arrêt: tournez le sélecteur de vitesse (A1) sur la position «0».

# Les fonctions de votre robot

① . Montage de l'ensemble bol/entraîneur (B3)

L'ensemble bol/entraîneur est utilisé avec les accessoires suivants :

- Couteau (D), disque émulsionneur (F), coupe-légumes (E), presse-agrumes (G), centrifugeuse (K)
- Mettez le joint (B5) au centre du bol : face plate du joint contre le fond du bol.
- Positionnez l'entraîneur (B4) sur le joint (B5).

- Verrouillez l'entraîneur (B4) avec l'écrou (B6) iusqu'à la butée.
- Démontez l'ensemble et nettoyez-le après chaque utilisation

#### (2) MÉLANGER/MIXER/HACHER/PÉTRIR **DE GRANDES QUANTITÉS**

Selon la nature des aliments. l'ensemble bol (B) vous permet de traiter jusqu'à 1000 q.

ACCESSOIRES UTILISÉS

- Ensemble bol (B) - tige d'entraînement (C) couteau (D)

MONTAGE DES ACCESSOIRES

- Positionnez l'ensemble bol/entraîneur (B3) sur le bloc moteur (A).
- Tournez-le à l'aide de sa poignée jusqu'en position de verrouillage.
- Positionnez la tige d'entraînement (C) sur l'entraîneur du bol (B4).
- Faites coulisser le couteau (D) sur la tige d'entraînement (C) jusqu'au fond du bol.
- Mettez les aliments dans le bol.
- Placez le couvercle (B2) sur le bol. puis tournez-le jusqu'en position de verrouillage (clic audible). L'ergot du couvercle vient en butée au fond de la fente de verrouillage (en face de la poignée du bol (B3)).

Attention: Pour le déverrouillage du couteau métal (D) sur la tige d'entraînement (C) :

- Posez l'ensemble sur une surface stable.
- Tournez la tige d'entraînement (C) dans le sens des aiguilles d'une montre en maintenant le couteau métal (D) par sa partie supérieure.

MISE EN MARCHE ET CONSEILS

- Tournez le sélecteur de vitesse (A1) sur la position «2» pour mettre en marche.

Vous pouvez mixer jusqu'à 0,5 l de potages, soupes, compotes en 20 sec.

#### Hacher

- Tournez le sélecteur de vitesse (A1) sur la position «2» pour mettre en marche ou pour un meilleur contrôle du hachage, utilisez la touche Pulse (A2).

En 20 sec., vous hachez jusqu'à 350 q d'aliments :

- . des produits durs : fromage, fruits secs, certains légumes (carottes, céleri...).
- . des produits tendres : certains légumes (oignons, épinards...).
- . des viandes crues et cuites (désossées, dénervées, et coupées en dés).
- . des poissons crus ou cuits.

#### Pétrir/mélanger

- Tournez le sélecteur de vitesse (A1) sur la position «2» pour mettre en marche.

 Arrêtez l'appareil dès que vous constatez la formation de la boule de pâte.

Vous pouvez :

- . pétrir jusqu'à 600 g de pâte lourde (sablée, brisée, à pain) en 60 sec. environ.
- . mélanger jusqu'à 0,5 l de pâte à crêpes, à gaufres, etc. en 1 min à 1 min 30.
- . mélanger 1 kg de pâte légère (biscuit, quatre-quarts) en 1 min 30 à 3 min 30.

#### (3) HOMOGÉNÉISER/MÉLANGER/MIXER TRÈS FINEMENT (selon modèle)

Selon la nature des aliments, le bol mixer (H) vous permet de traiter jusqu'à 1 l. ACCESSOIRES UTILISÉS

- Bol mixer (H)

MONTAGE DE L'ACCESSOIRE

- Positionnez l'embase (H4) sur le bloc moteur (A) et tournez-la jusqu'en position de verrouillage.
- Mettez les aliments dans le bol (H3) puis fermez avec le couvercle (H2) et le bouchon (H1).
- Placez le bol mixer sur l'embase (H4) et tournez le jusqu'en position de verrouillage.

MISE EN MARCHE ET CONSEILS

- Tournez le sélecteur de vitesse (A1) sur la position «1 ou 2» pour mettre en marche ou pour un meilleur contrôle du mixage, utilisez la touche pulse (A2)

Vous pouvez ajouter des aliments par l'orifice du bouchon doseur (H1) en cours de préparation.

- Ne remplissez jamais le bol mixer avec un liquide bouillant.

Vous pouvez :

- Préparer jusqu'à 1 litre de potage finement mixé, de velouté, de crème, de compote, de milk-shake, de cocktail.
- Mélanger toutes les pâtes fluides (crêpes, beignets, clafoutis, far).

DÉMONTAGE DE L'ACCESSOIRE :

- Maintenez l'embase (H4) sur le bloc moteur (A) et déverrouillez le bol mixer. En fin d'utilisation déverrouillez l'embase (H4) du bloc moteur (A)

### (4) BATTRE/ÉMULSIONNER/FOUETTER

ACCESSOIRES UTILISÉS

- Ensemble bol (B) et disque émulsionneur (F) MONTAGE DES ACCESSOIRES
- Positionnez l'ensemble bol/entraîneur (B3) sur le bloc moteur (A).
- Tournez-le à l'aide de sa poignée jusqu'en position de verrouillage.
- Positionnez la tige d'entraînement (C) sur l'entraîneur du bol (B4)

- Coulissez le disque-émulsionneur **(F)** sur la tige d'entraînement **(C)** jusqu'au fond du bol.
- Mettez les aliments dans le bol
- Placez le couvercle (B2) sur le bol, puis tournez-le jusqu'en position de verrouillage (clic audible). L'ergot du couvercle vient en butée au fond de la fente de verrouillage (en face de la poignée du bol (B3)).

MISE EN MARCHE ET CONSEILS

- Tournez le sélecteur de vitesse (A1) sur la position «1 ou 2» pour mettre en marche.
- N'utilisez jamais cet émulsionneur pour pétrir des pâtes lourdes ou mélanger des pâtes légères.

Vous pouvez préparer : mayonnaise, aïoli, sauces, blancs en neige, meringues (1 à 4 oeufs), crème fouettée, chantilly (jusqu'à 0,3 litre).

#### (5) RÂPER/TRANCHER

Selon la nature des aliments, le coupe-légumes **(E)** vous permet de traiter jusqu'à 700 g Accessoires utilisés

- Ensemble bol (B), tige d'entrainement (C) et coupe-légumes (E)

MONTAGE DES ACCESSOIRES

- Positionnez l'ensemble bol/entraîneur (B3) sur le bloc moteur (A).
- Tournez-le à l'aide de sa poignée jusqu'en position de verrouillage.
- Émboîtez la lame désirée (E2) sur le disquesupport (E1).
- Placez la tige d'entraînement (C) dans le trou central du disque-support (E1)
- Verrouillez la tige d'un quart de tour puis placez l'ensemble sur l'entraineur du bol (B4).
- Placez le couvercle (B2) sur le bol, puis tournez-le jusqu'en position de verrouillage (clic audible). L'ergot du couvercle vient en butée au fond de la fente de verrouillage (en face de la poignée du bol (B3)).

MISE EN MARCHE ET CONSEILS

- Introduisez les aliments dans la cheminée et guidez-les à l'aide du poussoir (B1).
- Tournez le sélecteur de vitesse (A1) sur «1» pour trancher, «2» pour râper et mettre en marche.

Vous pouvez préparer avec la lame :

- Tranché (H): pommes de terre, oignons, carottes, concombres, betteraves, pommes, choux, etc.
- . Râpé (C) : carottes, céleri-rave, pommes de terre, fromage, etc.

#### **6) PRESSER LES AGRUMES**

Le presse-agrumes **(G)** vous permet de traiter jusqu'à 0,5 l.

ACCESSOIRES UTILISÉS

- Ensemble bol **(B)** et presse-agrumes **(G)**MONTAGE DES ACCESSOIRES
- Positionnez l'ensemble bol/entraîneur **(B3)** sur le bloc moteur **(A)**.
- Tournez-le à l'aide de sa poignée jusqu'en position de verrouillage.
- Positionnez l'entraîneur (G3) sur l'entraîneur du bol (B4).
- Placez le panier filtre (G2) en le tournant jusqu'en position de verrouillage. L'ergot du panier filtre vient en butée au fond de la fente de verrouillage (en face de la poignée du bol (B3)).
- Placez le cône (G1) dans l'orifice du panier filtre.

MISE EN MARCHE ET CONSEILS

- Positionnez une moitié d'agrume sur le cône (G1).
- Tournez le sélecteur de vitesse (A1) sur la position «1» pour mettre en marche.

Vous pouvez presser jusqu'à 0,5 l de jus sans vider le bol.

 Pour le démontage, déverrouillez l'ensemble bol/panier puis déverrouillez le panier filtre.

#### **(7) CENTRIFUGER FRUITS ET LÉGUMES**

La centrifugeuse **(K)** vous permet de traiter jusqu'à 0,25 l

ACCESSOIRES UTILISÉS

 Ensemble bol (B), tige d'entraînement (C) et centrifugeuse (K)

MONTAGE DES ACCESSOIRES

- Positionnez l'ensemble bol/entraîneur (B) sur le bloc moteur (A). Tournez-le à l'aide de sa poignée jusqu'en position de verrouillage.
- Placez la tige d'entraînement (C) dans le porte-filtre assemblé (K3+K4+K5)
- Verrouillez la tige d'un quart de tour puis placez l'ensemble sur l'entraîneur du bol (B4).
- Placez le couvercle (K2) sur le bol et tournez le jusqu'en position de verrouillage (en face de la poignée du bol (B3)).

MISE EN MARCHE ET CONSEILS

- Introduisez les aliments dans la cheminée, et appuyez à l'aide du poussoir (K1)
- Tournez le sélecteur de vitesse (A1) sur la position «2» pour mettre en marche.

Vous pouvez extraire jusqu'à 0,25 l de jus de pommes, carottes, grains de raisin, framboises, etc.

Nettoyez fréquemment la bande filtrante.
En fin d'opération laissez fonctionner 20 sec.
pour obtenir une extraction maximum de jus.

# **Nettoyage**

- Débranchez l'appareil.
- Retirez le bol en déverrouillant dans le sens inverse du montage.
- Pour un nettoyage plus facile, rincez rapidement les accessoires après leur utilisation.
- Lavez et essuyez les accessoires (ils passent au lave-vaisselle).
- En cas de coloration de vos accessoires par des aliments (carottes, oranges, etc.), frottez les avec un chiffon imbibé d'huile alimentaire. puis procédez au nettoyage habituel.
- Ne mettez pas le bloc moteur (A) dans l'eau ni sous l'eau courante. Essuvez-le avec une éponge humide.

# Rangement

#### Votre robot Ovatio est muni:

- d'un accessoire de rangement (J), qui vient se positionner à l'intérieur de l'ensemble bol/ entraîneur (B3). Vous pouvez y ranger les lames du coupe-légumes (E2), le disque support (E1), le couteau (D), ainsi que la tige d'entraînement (C).
- d'un enrouleur placé sous le bloc moteur, pour ranger et régler la longueur du cordon d'alimentation comme vous le désirez.

# Si votre appareil ne fonctionne pas que faire?

- Vérifiez :
  - . le branchement.
  - . que les accessoires sont correctement verrouillés sur le bloc moteur.
  - . que les couvercles sont correctement verrouillés.

Votre appareil ne fonctionne toujours pas ? Adressez-vous à un centre service agréé Moulinex (voir liste dans le livret «Moulinex Service».).

#### **Accessoires**

Avec l'accessoire coupe-légumes (E), vous pouvez acheter auprès de votre revendeur habituel ou d'un centre service agréé Moulinex, les lames référencées ci-dessous :

. 5 922 861 : râpé fin (A) . 5 922 862 : tranché fin (D) . 5 922 866 : coupe-frites (E)

. **5 922 865** : râpé noix de coco, parmesan (G)

# **Description**

Open out the inner covers of the manual. The figures numbered in red illustrate the assembly and functions described in the following pa-

#### Α Motor unit

- Α1 Speed selector 0-1-2
- Α2 Pulse button (intermittent operation)

#### R **Bowl unit**

- B1 Pusher with measuring section
- R2 Lid with feeder tube
- **B**3 Bowl / drive

B4 drive **B**5 seal B6 nut

#### C Spindle

D Blade

#### Ε Grating/slicing discs

- E1 disc stand
- F2 2 discs:
  - . grater (C): slicer (H)
  - 4 optional discs:
  - . fine grater (A); fine slicer (D)
  - . chipping disc (E)
  - . grater for coconut, parmesan (G)

#### F Whipping disk

- G Citrus press
- G1 Cone
- G2 Filter G3 Drive
- н

#### Blender Bowl (according to model)

- H1 Graduated stopper
- H2 Lid
- Н3 Bowl
- H4 Base

#### Spatula

#### J Storage Attachment

#### Κ Juice extractor

- K1 Plunger
- K2 Lid
- K3 Flange
- K4 Filter Band
- K5 Filter-holder

# Safety Recommendations

- Always keep out of reach of children
- Always check that the voltage of your appliance matches that of your electrical installation

Any error in connecting the appliance invalidates the guarantee